



Председатель: г-н Имре ХОЛЛАИ (Венгрия).

ПУНКТ 135 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских)  
островах (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи на доклад Четвертого комитета [A/37/592]. Если нет возражений, то я буду считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению этот доклад.

Решение принимается (решение 37/404).

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово первому оратору, позвольте мне напомнить представителям, что в соответствии с решением, принятым на вчерашнем пленарном заседании, запись желающих выступить в прениях по этому пункту повестки дня будет прекращена сегодня в 12 часов.

3. Г-н МУНЬОС ЛЕДО (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте пожелать вам больших успехов в работе на этом высоком посту и присоединиться к заслуженным похвалам, высказанным президентом Мексики [13-е заседание] по поводу ваших качеств дипломата, а также в адрес вашей страны, столь богатой духовными и культурными ценностями.

4. Я имел честь представить на рассмотрение Генерального комитета Генеральной Ассамблеи просьбу о включении в повестку дня тридцать седьмой сессии пункта, озаглавленного: «Вопрос о Мальвинских островах» [A/37/193]. Эта просьба была одобрена путем консенсуса. Я представил ее от имени 20 латиноамериканских государств, правительства которых решили действовать сообща, с тем чтобы найти справедливое и долгосрочное решение этого старого и принесшего много горя спора.

5. Мы полагаем, что более чем полуторавековой спор, двусторонние переговоры и дискуссии, почти 20 лет ведущиеся в этой Организации, а также недавний военный конфликт, повлекший за собой многочисленные людские потери, материальный ущерб и столкновения между странами и регионами, ставят перед международным сообществом задачу обеспечить надлежащий механизм переговоров и эффективно содействовать мирному урегулированию спора.

6. В упомянутой просьбе утверждается, что «существование этой колониальной ситуации на американском континенте и спор между Аргентинской Республикой и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии о том, кому принадлежат Мальвинские острова, стали причиной серьезного военного конфликта в южной части

Атлантики, имеющего тяжелые последствия главным образом для латиноамериканского региона». В просьбе также выражается пожелание к Генеральной Ассамблее «настоятельно призвать конфликтующие стороны возобновить как можно скорее переговоры под эгидой Организации Объединенных Наций с целью мирного урегулирования спора».

7. Все страны, подписавшие данный документ и представляющие сейчас на рассмотрение проект резолюции A/37/L.3/Rev. 1, являются государствами — основателями Организации. И именно они стояли у истоков бурного процесса политической деколонизации и вели долгую борьбу за экономическую деколонизацию. Они внесли свой вклад в дело завоевания независимости государствами-членами, составляющими почти две трети членов Организации Объединенных Наций, а следовательно, и в дело демократизации международного сообщества. Мы собрались здесь сегодня, чтобы воплотить в жизнь давнее обязательство: выразить свою солидарность странам и народам, борющимся за полное осуществление своего суверенитета и ликвидацию любых проявлений колониального господства.

8. Участники этого процесса хорошо известны: с одной стороны, это мы — народы, находившиеся под гнетом порабощения, а с другой — колониализм как философия, как реальность, за которую упорно цепляются некоторые державы с имперскими амбициями.

9. Об этой разделяющей нас линии всегда должны помнить народы Латинской Америки, Азии, Африки и Океании, независимо от того, какой империи они подчинялись в прошлом, независимо от языка, на котором они говорят, их культуры, географического положения или постколониальных связей.

10. Мы, развивающиеся страны, проявив целеустремленность и настойчивость, вписали в резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи принципы, вобравшие в себя основные чаяния наших народов и прямо противоположные теории и практике, на которых зиждутся колониальные режимы. В этом документе зависимость народов определяется как отрицание основных прав человека и уточняется подлинный смысл самоопределения. В нем четко устанавливается, что «всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

11. Специальный комитет, которому поручено изучить вопрос об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, впервые ознакомившись в 1964 году с положением дел на Мальвинских островах, призвал правительство Аргентины и Соединенного Королевства начать переговоры с целью найти мирные пути разрешения данной проблемы<sup>1</sup>. В резолюции 2065 (XX), принятой в 1965 году,

Генеральная Ассамблея, стремясь быстро и безоговорочно положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях, обратилась к обеим сторонам с новым призывом. Затем в 1966, 1967, 1969 и 1971 годах мы единодушно призывали обе стороны продолжить вышеупомянутые переговоры.

12. В резолюциях 3160 (XXVIII) и 31/49 мы зафиксировали решение приступить к деколонизации островов и потребовали ускорения переговоров по данному вопросу. Кроме того, в последней резолюции мы признали, что Аргентина постоянно предпринимала усилия по облегчению процесса переговоров и по улучшению положения жителей островов.

13. К нашему великому сожалению, несколько месяцев назад произошел трагический конфликт, подвергнувший испытанию способность нашей Организации урегулировать споры между государствами мирным путем. Этим событиям предшествовали долгие переговоры, на которых не было достигнуто ощутимого прогресса, а оккупирующая держава не проявила воли для достижения справедливого урегулирования этого спора.

14. Тогда международное сообщество обратилось к обеим сторонам с призывом немедленно прекратить враждебные действия и содействовать поискам урегулирования конфликта дипломатическим путем. Такова суть резолюций 502 (1982) и 505 (1982) Совета Безопасности. Совет предлагал Генеральному секретарю возобновить добрые услуги, осуществление которых он уже начал, согласно полномочиям, предоставленным ему Уставом. Признав усилия, предпринятые высшим должностным лицом нашей Организации, Совет полностью поддержал его позицию по данному вопросу, изложенную в заявлении от 21 мая 1982 года<sup>2</sup>, и предложил ему продолжить выполнение своей миссии.

15. Я изложил наиболее важные моменты предыстории этого спора, рассматриваемого в нашей Организации, с тем чтобы показать, насколько представляемый нами проект согласуется с решениями, ранее принятыми главными органами Организации. Безусловно, от нашего внимания не может ускользнуть новый аспект, который отличает данный проект от ранее представленных на этом форуме. Речь идет о совместной инициативе 20 латиноамериканских государств, народы которых непосредственно затронули трагические последствия этого конфликта, а также ничем не прикрытые действия третьих стран, которые не соблюдали нейтралитета по отношению к данному конфликту.

16. Мы вносим на рассмотрение этот совместный проект не по конъюнктурным соображениям, а в силу тесного родства и солидарности наших народов. Нас объединяет борьба за справедливое дело. Перед лицом равнодушного и презрительного отношения к нам сильных мира сего, перед лицом высокомерия силы мы предлагаем иной путь — немедленно начать переговоры. Мы верим в торжество разума и права, тем самым вновь подтверждая свою преданность идеалам Организации Объединенных Наций.

17. Представленный нами проект резолюции отличаются конструктивностью и сбалансированностью. В нем не предрешаются результаты переговоров, не приводятся конкретные названия, исторические

факты и заявления, которые подтверждали бы законность притязаний аргентинской стороны на эти острова. В нем даже нет ссылок на документы движения неприсоединения и Организации американских государств, в которых оккупация островов квалифицируется как «незаконная» и выражается поддержка права Аргентинской Республики на возвращение ей Мальвинских островов. В проекте, в частности, подтверждается, что сохранение колониальных ситуаций несовместимо с целями Организации Объединенных Наций, и делается ссылка на вышеупомянутые мной резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

18. Принимая во внимание предложения различных делегаций, пересмотренный вариант преамбулы проекта указывает на необходимость прекращения военных действий в Южной Атлантике, а также того, чтобы обе стороны ясно заявили о намерении не возобновлять их и «надлежащим образом учитывали интересы населения островов». В нем также подтверждаются принципы Устава о неприменении силы или угрозы ее применения в международных отношениях и о мирном урегулировании споров.

19. В постановляющей части проекта содержится просьба к правительствам Аргентины и Соединенного Королевства возобновить переговоры с целью как можно скорее найти пути мирного разрешения спора о суверенитете над островами. В проекте содержится просьба к Генеральному секретарю возобновить добрые услуги для оказания содействия. Ему также предоставляется право принимать с этой целью надлежащие меры. В проекте также содержится просьба к Генеральному секретарю информировать тридцать восьмую сессию Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, включив его в предварительную повестку дня тридцать восьмой сессии.

20. Представленный нами проект является ясным, более чем обоснованным и преследует позитивные цели. Мы не стремимся заставить кого-либо врасплох. Мы даже начинаем диалог с другой стороной. До нашего сознания с трудом доходит, как могут страны, голосовавшие за предыдущие резолюции, касающиеся этого вопроса, не оказать поддержку данному проекту. Такую смену позиции объяснить было бы невозможно, как нельзя было бы найти оправдание любому государству, поставившему свою подпись под Уставом, которое уклонилось бы от поддержки инициативы доброй воли, имеющей целью устранить любую возможность возникновения нового вооруженного конфликта и разрешить этот многолетний спор мирным путем.

21. Приводились доводы о том, что в проекте следовало бы в общих выражениях упомянуть о споре, а также исключить из текста слово «суверенитет». Подобное требование нелогично и неприемлемо. Совершенно ясно, что спор между Аргентинской Республикой и Соединенным Королевством разгорелся именно из-за суверенитета над Мальвинскими островами. Этот факт Организация Объединенных Наций недвусмысленно признает во всех — повторяю, во всех без исключения — решениях и рекомендациях по этому вопросу, которые были приняты начиная с 1964 года по настоящее время.

22. Исключить из проекта концепцию суверенитета означало бы выхолостить содержание спора и фактически свести переговоры к обсуждению

второстепенных и даже банальных вопросов. Международное сообщество не может допустить такого отхода от сути вопроса, поскольку оно само неоднократно и недвусмысленно определяло характер и суть обсуждаемой проблемы.

23. На предыдущем заседании была внесена путаница в понятия «суверенитет» и «власть». Государственная власть есть несомненный атрибут правительства. И эту власть они осуществляют в соответствии с законами. Суверенитет же — прерогатива народов. А спор идет не вокруг осуществления власти, что является уже следствием, а вокруг того, какому из национальных государств принадлежат законные права на эти острова.

24. Кроме того, предлагалось включить в проект ссылку на принцип самоопределения народов. Такая инициатива направлена на то, чтобы прикрыть этическими соображениями колониальное господство. Она могла бы внести путаницу в данный вопрос, учитывая, что мы, развивающиеся страны, строго следуем этому принципу. Здесь требуется пояснение.

25. В резолюциях, на которые я ссылался, отчетливо освещаются интересы жителей островов и их благополучие, что, вне всякого сомнения, было бы ненужным и даже излишним, если бы к данному случаю применялся принцип самоопределения. Генеральная Ассамблея неизменно подтверждала свою позицию — не касаться права на самоопределение в обсуждаемом нами вопросе, учитывая различие между колониями, как таковыми, и территориальными анклавами.

26. Аргументировать эту позицию поможет текст резолюции 1514 (XV). В соответствии с ней к типичным колониальным случаям относятся такие, когда какой-либо народ находится под иностранным игом, господством или эксплуатацией. В этом случае он имеет право на освобождение двумя путями: путем осуществления своего права на самоопределение или завоевания независимости. А это неприменимо ни к анклавам, ни к Мальвинским островам, где деколонизация сводится — также согласно резолюции 1514 (XV) — к возвращению территории государству, обладающему неоспоримыми правами на суверенитет над ней.

27. Принцип самоопределения является первостепенным, и мы против того, чтобы его искажали, используя в качестве основания для продления колониального статуса. В результате борьбы народов развивающихся стран принцип самоопределения получил теоретическое и практическое развитие. И напротив, те, кто сегодня призывает к соблюдению этого принципа, сами веками отрицали и попирали его и продолжают делать это в различных районах мира. Напомним, что под самоопределением мы понимаем не только право каждого народа на освобождение от колониального ига и завоевание политической независимости, но и полное осуществление прав, основанных на суверенитете, таких как право выбора политического режима, наилучшим образом отвечающего интересам народа, право свободно распоряжаться своими природными ресурсами и управлять экономическими процессами.

28. Можно ли доказать, что жители анклавов, территории которых представляют стратегический

и военный интерес для великих держав, могли бы, будучи гражданами этих держав, обладать правом на самоопределение на территории другого государства? Можно ли допустить, чтобы южноафриканцы, проживающие в Уолфиш-Бее и на прилегающих островах, могли пользоваться правом на самоопределение и отделение этого района от Намибии, или согласиться с тем, чтобы английские переселенцы на Гибралтаре могли создать на испанской территории пародию на новую нацию?

29. Мы возражаем против применения принципа самоопределения в отношении Мальвинских островов не из-за количества населения островов, как здесь утверждалось, а из-за отсутствия на то законных оснований. Речь идет о подданных оккупирующей державы, поселившихся на чужой территории. Притязать на то, что они могут получить права на данную территорию по прошествии какого-то времени, и подтверждать это собственным решением означало бы узаконить вооруженные захваты, политику экспансионизма и аннексий, с чем, к сожалению, мы сталкиваемся довольно часто.

30. С другой стороны, притязать на то, чтобы наличие группы людей на какой-либо территории автоматически подразумевало предоставление ей права на самоопределение, означало бы создавать серьезный прецедент, особенно в эпоху, характеризующуюся ростом международных миграционных потоков, в результате чего миллионы людей вынуждены жить на чужбине и в ряде случаев образовывать многочисленные сообщества. Следует уважать права человека, социальные и культурные, а также право на труд членов этих сообществ, не посягая при этом на суверенитет и территориальную целостность государств, на территории которых они обитают.

31. Стремиться к тому, чтобы Генеральная Ассамблея изменила коренным образом ранее принятые решения, означало бы предложить нам отступить, а на это мы никогда не пойдем. Это также означало бы предложить международному сообществу присоединиться к доводам, приводимым одной из участвующих в вооруженном конфликте сторон. По сути, это означало бы нарушение одного из основополагающих принципов международного права: завоевание не предоставляет прав.

32. Предпринимаются также попытки прибегнуть к принципу целесообразности в качестве обоснования необходимости отложить голосование проекта. Утверждается, что кровь пролита совсем недавно, и переговоры поэтому начинать рано. Подобное утверждение лишено смысла, так как необходимо как можно скорее приступить к мирному разрешению недавно возникшего вооруженного конфликта. Предусмотренные Уставом меры для поддержания международного мира и безопасности должны предприниматься даже во время самого конфликта. Мы слышали здесь призывы проявить сочувствие к жертвам трагедии, но оно состоит именно в разрешении проблемы, вызвавшей эту трагедию, а не в нелепом сохранении противоречий, что создает опасность возникновения новых конфликтов.

33. Наш проект реалистичен и отвечает всем нормам права. Он предлагает установить на беспристрастной основе рамки переговоров и возлагает на Генерального секретаря ответственность прини-

мать надлежащие меры по достижению данной цели, что, естественно, влечет за собой необходимость проведения консультаций с представителями обеих сторон, с которыми он будет встречаться в процессе переговоров.

34. Наконец, нам советовали проявлять сдержанность и не допускать так называемого прагматизма в международном праве. Однако следует напомнить, что не по вине наших государств в этом зале порой ощущается атмосфера прошлых лет. Позиция некоторых государств по ряду важных вопросов наводит на мысль, что предпринимается попытка возрождения господства силы как главенствующего фактора международного сосуществования, что, к великому нашему сожалению, в конечном счете отбросит нас к временам, которые, как мы полагаем, уже канули в Лету.

35. Перед лицом этой тенденции мы, большинство государств, реально смотрящих в будущее, выступаем за эволюцию международного сообщества, его принципов, права и институтов, составляющих одно из самых ценных наследий цивилизации. Безусловно, спор о Мальвинских островах, уходя корнями глубоко в прошлое, имеет огромное значение и для будущего. Поэтому в своих действиях мы должны помнить, что на нас лежит большая политическая ответственность. При этом следует избегать ненужных восторгов и вызывающих позиций.

36. Я позволю себе настоятельно призвать членов Генеральной Ассамблеи без проволочек одобрить представленный мной проект резолюции, проект которого не сможет возразить ни один справедливый человек, мыслящий современными категориями.

37. В первых числах января, вскоре после завершения текущей сессии, исполнится ровно 150 лет с момента захвата силой Мальвинских островов. Надеемся, что эта годовщина ознаменует собой начало подлинных переговоров, которые приведут к восстановлению атмосферы мира и согласия.

38. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Суверенитет Аргентины над Мальвинскими островами, Южными Сандвичевыми островами и Южной Георгией обусловлен историческими, географическими факторами и международным правом. Часть территории, принадлежавшей Аргентине во время испанского колониального господства, должна была оставаться аргентинской и после завоевания этой страной независимости. Тот факт, что в результате колониального захвата Англией в 1833 году Мальвинских островов с них были высланы аргентинские власти и население, никоим образом не лишает силы справедливые требования южноамериканской страны, которая никогда не отказывалась от своих суверенных прав на эту часть территории.

39. Аргентинский народ с прежним терпением отстаивает свои права и выступает за разрешение этого конфликта путем двусторонних переговоров с Соединенным Королевством.

40. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1514 (XV) заявила: «всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную цело-

стность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

41. С другой стороны, в резолюции 2065 (XX) по вопросу о Мальвинских островах, принятой в 1965 году, против которой никто не проголосовал, Соединенному Королевству и Аргентинской Республике предлагалось разрешить этот спор путем прямых переговоров. Год спустя переговоры действительно начались.

42. Казалось бы, что текст договора будет готов уже в 1968 году, а английское правительство возьмет на себя обязательство признать суверенитет Аргентины в ближайшие десять лет при условии, если аргентинская сторона примет во внимание интересы жителей островов, которые действительно должны быть учтены. Но со сменой английского правительства в 1970 году изменилось и направление переговоров, а в апреле 1973 года Соединенное Королевство вообще их прервало.

43. В этом же году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3160 (XXVIII), в которой выразила свою глубокую озабоченность по поводу того, что за восемь лет переговоров не было достигнуто никакого прогресса. В этой резолюции Генеральная Ассамблея призвала стороны продолжить переговоры, с тем чтобы положить конец колониальному положению, и выразила «свою признательность правительству Аргентины за постоянные усилия, прилагаемые им согласно соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи, по содействию процессу деколонизации и содействию благосостоянию населения островов», для нужд которого Аргентина начиная с 1971 года создавала сеть различных услуг, а также предприятия производственного и культурного назначения.

44. Как известно, на островах проживает приблизительно 1800 человек; главным образом это служащие компании «Фолклендз айлендз Ко» или государственные служащие Великобритании, приезжающие на острова на временную работу. Поэтому аргументы, представляемые нам Соединенным Королевством в пользу предполагаемого права своих подданных, проживающих на Мальвинских островах, на самоопределение, представляются странными. В равной степени удивительна настойчивая просьба английского представителя соблюдать принцип, который Британская империя на протяжении всего хода истории вплоть до наших дней подвергала насмешкам.

45. Нам не забыть те 11 лет, в течение которых правительство Соединенного Королевства отказывалось признавать неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение и независимость. Не забыть нам и то, что решающая роль в этом принадлежала отношению английского правительства к белому расистскому меньшинству как к кровным братьям, или, выражаясь словами лондонской «Таймс», как к своим «родным и близким».

46. Когда представитель Ее Величества говорил нам о «двойных мерках», мы вспомнили, что произошло с коренными жителями острова Диего Гарсия, расположенного в Индийском океане, а именно тот факт, что англичане, согнав их с их земли (поскольку речь шла о неграх и индейцах, то есть о людях второго сорта, а не о «родных и близких»), уступили затем этот остров своим

союзникам, американцам, а те воздвигли на нем гигантскую военную базу вопреки воле государств этого района.

47. Никакие фарсы, разыгрываемые столь же мастерски, как в «Олд Вике», не в состоянии заставить нас поверить в приверженность Англии принципу самоопределения, тем более когда речь заходит о распространении этого принципа на британских подданных, доставленных на территорию, незаконно оккупированную в прошлом столетии, что идет вразрез с буквой и духом резолюции 1514 (XV), принятой Ассамблеей.

48. Достаточно было заслушать вчера в Четвертом комитете «мальвинских» петиционеров, которых английское правительство привезло сюда, как я полагаю, с целью придать некоторый местный колорит своим сладкоречивым разглагольствованиям о самоопределении, чтобы убедить нас в том, что на сегодня исконными обитателями Мальвинских островов, которые и сейчас составляют подавляющее большинство, являются овцы и бурые водоросли. Не правда ли, даже Алиса, побывавшая в стране чудес, не выступила бы за их право на самоопределение.

49. Вот почему, во избежание различных толкований права на самоопределение, на Совещании министров иностранных дел 100 государств — участников движения неприсоединения, состоявшемся в 1975 году в Лиме, было заявлено:

«Неприсоединившиеся страны, никоим образом не умаляя действенность принципа самоопределения как общего принципа для всех территорий, тем не менее в особом и конкретном случае Мальвинских островов решительно поддерживают справедливое требование Аргентинской Республики и настоятельно призывают Соединенное Королевство к активному продолжению переговоров, рекомендованных Организацией Объединенных Наций в целях восстановления суверенитета Аргентины над указанной территорией и тем самым прекращения того незаконного положения, которое до сих пор сохраняется в южной части американского континента»<sup>3</sup>.

50. Эта позиция была подтверждена в Декларации, принятой на пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо в августе 1976 года, а также на шестой Конференции, проходившей в Гаване в сентябре 1979 года.

51. Несмотря на неоднократные просьбы Организации Объединенных Наций и стран — участниц движения неприсоединения, отказ Соединенного Королевства положить конец этой колониальной ситуации путем проведения переговоров стал причиной недавних событий, когда колониальная держава привела в действие всю свою военную мощь, включая атомные подводные лодки, с тем чтобы на расстоянии тысяч миль от своих берегов — а точнее 8 тысяч — сохранить, развязав анахроничную и не имеющую оправданий войну, господство над этой неотъемлемой частью территории Аргентины. Наш американский континент стал свидетелем того, как в решающий момент Соединенные Штаты полностью поддержали своего союзника по НАТО — заокеанских «родных и близких» — и напрочь подорвали основы так называемой «межамериканской

системы», которую они сами же создали и которая начала трещать по швам с момента провозглашения интервенционистской доктрины Монро. Соединенные Штаты Америки еще раз показали, что их подлинной целью является господство над странами американского континента, расположенными к югу от Рио-Браво, а не их защита.

52. Поэтому сегодня, так же как и вчера, актуальны слова Хосе Марти, который, предупреждая наши страны о зловещем соседе, сказал: «Деревья должны выстроиться в ряд, чтобы преградить путь соседу-гиганту. Пришел час проверить наши силы и выступить в едином строю, столь же слитном, как серебро в недрах Анд».

53. Не случайно, что просьбу о включении этого пункта в повестку дня текущей сессии Ассамблеи подписали министры иностранных дел 20 латиноамериканских государств.

54. Это коллективное требование возобновить переговоры между Соединенным Королевством и Аргентинской Республикой, содержащееся в находящемся у нас на рассмотрении проекте резолюции, не только отражает позицию подписавших его стран и почти ста государств — членов движения неприсоединения, но и воплощает в себе чаяния международного сообщества, выраженные в резолюциях, ранее принятых этой Ассамблеей.

55. Мы надеемся, что государства-члены еще раз обратятся с призывом к заинтересованным сторонам начать переговоры и что управляющая держава прислушается к этому призыву. Ведь речь идет о минимуме того, что международное сообщество, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, может потребовать от сторон в конфликте, и мы, естественно, не должны допускать, чтобы время шло, а Генеральная Ассамблея медлила с проведением в жизнь этой разумной меры.

56. Поэтому нам особенно непонятны ссылки на то, что эти события произошли совсем недавно, и, следовательно, пока невозможно поднимать вопрос о проведении переговоров. Напротив, по нашему же мнению, жертвы этого бессмысленного конфликта как с английской, так и с аргентинской стороны заслуживают того, чтобы безотлагательно были приняты меры по достижению мира и взаимопонимания и по урегулированию спора путем переговоров.

57. Международное сообщество должно поставить перед собой цель мирно разрешить этот спор под эгидой Генерального секретаря и восстановить суверенные права Аргентинской Республики. Латинская Америка и дальше будет стремиться к тому, чтобы наш континент был свободен от любых колониальных проявлений. Она никогда не отступит от своего исторического обязательства оказать помощь аргентинскому народу.

58. Выиграть одно сражение еще не означает одержать победу. Гораздо важнее достичь мира и дружбы между народами.

59. Г-н СУМБАДО ХИМЕНЕС (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Коста-Рика участвует в работе этого заседания, сознавая всю серьезность стоящей перед нами проблемы. Нами движет не только бесспорное само по себе чувство латиноамериканской солидарности, но и вполне понятная

забота об интересах как стран—участниц конфликта, так и всего международного сообщества.

60. В нашей истории мы всегда уделяли первостепенное внимание проблемам, связанным с деколонизацией. Кроме того, мы всегда выступали и выступаем за сохранение международного мира и безопасности, и особенно энергично тогда, когда нарушение безопасности и война угрожают странам, у которых общая история и общие цели.

61. Для Генеральной Ассамблеи вопрос о Мальвинских островах не нов. В этом же зале 17 лет назад мы впервые одобрили волю международного сообщества мирно урегулировать этот спор [резолюция 2065 (XX)]. Сегодня мы выражаем сожаление по поводу событий, ослабивших узы, связывающие, несмотря на превратности судьбы, две дружественные нации.

62. Сегодня следует напомнить о том, что международное сообщество не раз выражало озабоченность по поводу спора о Мальвинских островах. В частности, речь идет об озабоченности международного сообщества в связи с сохранением колониализма на земле. В исторической резолюции 1514 (XV), принятой в 1960 году, оно выразило свою волю положить ему конец. В резолюции 2065 (XX), принятой в 1965 году, эти озабоченность и воля выражены в отношении конкретного случая: спора о Мальвинских островах.

63. В этой резолюции Генеральная Ассамблея, принимая во внимание доклады Специального комитета, которому было поручено изучить положение дел с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и считая, что спор о Мальвинских островах относится к вопросам деколонизации, предложила правительствам Аргентины и Соединенного Королевства продолжить переговоры с целью поисков мирного разрешения стоящей перед ними проблемы. Генеральная Ассамблея просила принять во внимание положения и цели Устава, резолюции 1514 (XV), а также интересы населения этих островов. Похоже, что по прошествии 17 лет мы продолжаем топтаться на месте.

64. Моя делегация сожалеет о минувшем времени, о пролитой крови и о том, что все эти события болезненно отразились на чувствах народов Соединенного Королевства и Аргентины, а чаяния и усилия международного сообщества так и остались бесплодными.

65. В 1973 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3160 (XXVIII), в которой выразила свою озабоченность в связи с отсутствием ощутимого прогресса в данном вопросе за восемь лет, прошедших со времени принятия резолюции 2065 (XX). Генеральная Ассамблея выразила свою признательность правительству Аргентины за то, что оно, согласно соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи, предприняло усилия по содействию процессу деколонизации и повышению благосостояния населения островов. Кроме того, Генеральная Ассамблея предложила ускорить переговоры, направленные на достижение мирного урегулирования спора о суверенитете, и обеспечить, чтобы на этих переговорах были найдены способы положить конец существующему колониальному положению. В то время никто в этом зале

не возражал против согласия и воли народов положить конец положению, признанному колониальным. Следует напомнить, что за восемь лет, разделяющих принятие этих двух резолюций, Генеральная Ассамблея единодушно одобрила четыре консенсуса, касающихся рассматриваемой нами проблемы.

66. Генеральной Ассамблее необходимо также принять во внимание изменение в позиции Соединенного Королевства. В августе 1968 года Соединенное Королевство рассмотрело возможность признания суверенитета Аргентины над островами в срок не менее четырех и не более десяти лет. Однако создается впечатление, что возможное наличие на островах стратегических ресурсов, а также важное значение, которое эти острова имеют для Соединенного Королевства в его планах установить контроль над Южной Атлантикой, обусловили тот факт, что Соединенное Королевство направило колоссальные средства на защиту территории, которую адмирал Джордж Грей в 1837 году назвал «диким, негостеприимным и дорогостоящим придатком к владениям Короны».

67. Сегодня нас объединяет задача установить мир. Именно поэтому мы должны не стремиться к немедленному удовлетворению чаяний, кажущихся справедливыми, а встать на долгий и трудный путь достижения урегулирования, которое удовлетворяло бы находящиеся в конфликте стороны.

68. Коста-Рика хотела бы официально заявить представителям стран, собравшимся в этом зале, что, по нашему мнению, позиция правительства Аргентины законна. Она отражает мнение широких слоев народа. Нереально надеяться на то, что требование, предъявляемое вот уже почти полтора века, станет менее настойчивым. Противозаконно тормозить процесс деколонизации, который должен быть воплощен в жизнь на Мальвинских островах.

69. Кроме того, мы твердо уверены в необходимости устранить это препятствие, столь пагубно отражающееся на отношениях Соединенного Королевства со странами Латинской Америки. Мы считаем это жизненно важным для интересов наших стран и уверены, что это так же важно и для Соединенного Королевства.

70. Коста-Рика хотела бы, чтобы сегодня была принята резолюция, безоговорочно признающая территориальную целостность братского латиноамериканского народа. Моя страна выступила бы также за принятие резолюции, которая стала бы еще одним шагом на пути окончательной ликвидации колониализма. Однако, сознавая всю серьезность сложившегося положения, мы просим поддержать резолюцию, которая ограничивается предложением о проведении диалога как неотъемлемого условия для достижения мира.

71. В вопросе о Мальвинских островах перед Генеральной Ассамблеей имеется ясная альтернатива. С одной стороны, она может подтвердить те принципы, которые вдохновляют Организацию Объединенных Наций, и в соответствии с самой целью создания Организации обратиться к сторонам с призывом начать поиски путей мирного и окончательного разрешения противоречий. С другой стороны, Генеральная Ассамблея может оста-

вить за сторонами право силой решить судьбу этого противоречия, что приведет к ослаблению Организации, укреплению несправедливости и ущемлению интересов самых слабых.

72. Проект резолюции A/37/L.3/Rev.1, представленный сегодня на рассмотрение Генеральной Ассамблеей, отражает позицию Латинской Америки. Мы, латиноамериканцы, испытываем чувство гордости в связи с существующей традицией доверять международным правовым институтам, и поэтому в нашем проекте резолюции вновь подтверждается идея всеобщего мира. Мы считаем положительным тот факт, что в Южной Атлантике прекратились военные действия, и нас воодушевляет желание сторон не возобновлять их.

73. Мы подтверждаем также необходимость принять во внимание интересы населения островов и обращаемся к сторонам с просьбой — согласие латиноамериканской стороны уже имеется — возобновить переговоры с целью мирного разрешения существующего между ними противоречия. Мы надеемся, что международное сообщество поддержит проект резолюции, не предлагающий решения этой ситуации, а преследующий единственную цель — вернуться на тот путь, начало которому было положено 17 лет назад. Отход от указанного пути является причиной того, что сегодня мы вынуждены сожалеть об имевшей место войне, разрушениях и пролитой крови. В руках международного сообщества находится возможность полностью раскрыть смысл преамбулы Устава, где подтверждается решимость народов избавить грядущие поколения от бедствий войны.

74. Мы понимаем, что те раны, которые нанес конфликт, затрудняют осуществление переговоров. Но мы твердо убеждены в том, что только тогда, когда народы научатся жить в мире и уважать права других, можно будет сказать, что эта кровь была пролита не напрасно.

75. Г-н ЧАМОРО МОРА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Перед нашей Организацией вновь встает вопрос о Мальвинских островах и островах, которые к ним прилегают. Генеральная Ассамблея, занимающаяся этим вопросом с 1965 года, с предельной ясностью заявила о колониальной природе этого конфликта, который зиждется на существовании спора между Аргентиной и Соединенным Королевством в отношении суверенитета над островами.

76. На протяжении вот уже 17 лет Генеральная Ассамблея призывает обе стороны безотлагательно начать переговоры с целью выработки мирных путей, которые, согласно резолюции 1514 (XV), положили бы конец колониальному положению, сохраняющемуся в американском регионе с 1833 года в результате применения силы.

77. Латинская Америка до сих пор страдает от ран, причиной которых служат остатки колониализма на нашем континенте. Вновь мы сталкиваемся с притязаниями колониальных держав, которые, как кое-кто полагал, больше не существуют или были кошмарным сном прошлого. Дух испаноамериканского единства, выкованный идеями Боливар, Марти, Бетансеса, Сан-Мартина и Сандино, вновь царит над нашим континентом от Мексики до Мальвинских островов. Вся Латинская Америка

требует справедливого признания ее прав, которыми в данном случае бесспорно являются права братского народа Аргентины.

78. Мы считаем, что нет необходимости приводить исторические факты, которые, согласно международному праву и американской доктрине *uti possidetis juris*, являются аргументами в пользу требований братской Аргентинской Республики. Несмотря на то что мы живем в середине XX века, встречаются еще такие деятели, которые, когда им выгодно, пренебрегают нормами международного права и мирного сосуществования между народами, продолжая упорно отрицать реальность, упрямо цепляясь за бессмысленное прошлое, и те, кто занимает подобную позицию, лишь навлекают на себя гнев народов, поскольку притязания на владение колониальными анклавами не только противоречат духу Устава Организации Объединенных Наций, но и способствуют нагнетанию напряженности, а также создают еще большую угрозу международному миру и безопасности.

79. Мы не можем не напомнить о том, что сама Великобритания признала юрисдикцию испанской Короны, не оспаривая прав Испании на архипелаг, и, более того, в 1774 году, согласно собственному решению, возвратила Испании основанный в 1766 году Порт-Эгмонт. Она также подписала международные соглашения, содержащиеся в Версальском мирном договоре 1783 года, в соответствии с которыми англичанам запрещалось плавать в Южной Атлантике, а также присоединилась к Конвенции, подписанной в 1790 году в Сан-Лоренсо, которая запрещала им селиться на южноамериканских берегах и островах, принадлежащих Испании. Следует подчеркнуть, что между реституцией Порт-Эгмонта и получением независимости провинциями Рио-де-ла-Плата, особенно за период с 1776 по 1810 год, у власти там находилось более 30 испанских губернаторов, и англичане ни разу не пытались оспаривать суверенитет Испании. Позднее Аргентина, добившись независимости, наследует титулы и суверенные права бывшей метрополии на эти территории и, согласно нормам права, касающимся правопреемства государств, распространяет свой суверенитет на всю территорию бывшего вице-королевства Рио-де-ла-Платы. Необходимо указать на то, что Великобритания признала независимость провинций Рио-де-ла-Платы, подписав в 1825 году Договор о мире и торговле, в котором не содержалось никаких притязаний и оговорок.

80. Однако вопреки тому факту, что Великобритания признала эти права, она вторглась на Мальвинские острова в 1833 году, силой сместила и захватила в плен законные аргентинские власти и выдворила коренных жителей с этих земель.

81. История также свидетельствует о том, что после вторжения Великобритании на территорию Мальвинских островов и их оккупации в 1833 году Аргентинская Республика начала выражать протесты по поводу этой узурпации, выступая вот уже в течение многих лет против агрессии и незаконной оккупации островов. С тех пор она пытается на основе международного права восстановить полный суверенитет над своей территорией, расценивая приобретение территории посредством применения силы как незаконное. Это мнение разделяло подав-

ляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций. В этой связи наша Организация совершенно ясно заявила об осуждении подобной политики, в какой бы части планеты она ни проводилась.

82. Мы должны также признать готовность Аргентины найти, посредством переговоров, пути разрешения конфликта с Великобританией. Мы видим, что в 1965 году Генеральная Ассамблея единогласно приняла резолюцию 2065 (XX), которая признает существование конфликта из-за суверенитета и приглашает стороны начать мирные переговоры, являющиеся единственным приемлемым способом покончить с этим колониальным положением, принимая во внимание положения и цели Устава, резолюции 1514 (XV), а также интересы населения Мальвинских островов.

83. В 1973 году, через восемь лет после того, как отнюдь не по вине и неуступчивости Аргентины были сорваны переговоры, Генеральная Ассамблея без единого голоса против приняла резолюцию 3160 (XXVIII), в которой подтверждалось существование конфликта из-за суверенитета и содержался новый призыв ускорить переговоры, чтобы прийти к мирному разрешению спора о суверенитете над Мальвинскими островами, на который претендуют оба государства.

84. В 1976 году Генеральная Ассамблея вновь вернулась к рассмотрению вопроса о Мальвинских островах и приняла резолюцию 31/49 — однако на этот раз Соединенное Королевство голосовало против, — в которой она признала усилия Аргентины по деколонизации островов и обеспечению благосостояния населения и вновь призвала ускорить переговоры по вопросу о решении спора в отношении суверенитета.

85. Со своей стороны, страны — участницы движения неприсоединения, сохраняя верность своим принципам и обеспечивая своей поддержкой все народы, которые до сих пор страдают от бедствий колониализма, не замедлили выразить свою солидарность с братской Аргентинской Республикой. В 1975 году, на совещании министров иностранных дел, состоявшемся в Лиме, страны — участницы нашего движения, особо и конкретно касаясь вопроса о Мальвинских островах, недвусмысленно выразили свою твердую поддержку справедливому требованию Аргентины и настоятельно призвали Соединенное Королевство продолжить переговоры с целью восстановления суверенитета Аргентины над данной территорией. Начиная с этого года страны — участницы нашего движения неоднократно подтверждали свою позицию в различных коммюнике, на совещаниях министров иностранных дел и глав государств и правительств. На последнем совещании министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран, состоявшемся в Нью-Йорке в октябре этого года, прозвучал призыв к сторонам, занимающимся обсуждением второстепенных тем, возобновить переговоры, принимая во внимание принципы движения неприсоединения и резолюции 1514 (XV), 2065 (XX), 2621 (XXV), 3160 (XXVIII) и 31/49 Генеральной Ассамблеи [документ A/37/540, приложение, пункт 35].

86. Достойные сожаления события, несколько месяцев назад происшедшие в Южной Атлантике, результаты которых нам известны, не способству-

ют делу мира. Мы полагаем, что, с одной стороны, они являются следствием сохранения в Латинской Америке колониального положения, а с другой — результатом неуступчивой политики, настойчиво отвергающей проведение подлинных переговоров, что затрудняет политическое урегулирование противоречий. Мы являемся защитниками принципа неприменения силы при разрешении государствами споров, существующих между ними. Однако мы понимаем, что нарушение этого принципа вызвано 150-летним ожиданием акта доброй воли со стороны Соединенного Королевства и 17 годами бесплодных переговоров в Организации Объединенных Наций. Поэтому из-за отсутствия альтернативы для защиты национального достоинства братская Аргентинская Республика была вынуждена возвратиться узурпированную территорию, прибегнув к тем же средствам, применение которых в 1833 году нанесло аргентинскому народу оскорбление.

87. Никарагуа, будучи сторонницей мира, неоднократно выражала свою готовность к диалогу и мирному разрешению противоречий, и сегодня она заявляет о своем желании способствовать окончательному разрешению спора в соответствии с принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, и принципами движения неприсоединения. С этой целью мы вместе с 20 латиноамериканскими государствами представили проект резолюции A/37/L.3/Rev.1, в котором без попыток предрешить существо вопроса содержится единственная просьба к правительствам Аргентины и Соединенного Королевства: возобновить переговоры, чтобы достичь мирного разрешения спора по вопросу о суверенитете над Мальвинскими островами. Мы верим, что добрые услуги Генерального секретаря могут способствовать достижению сторонами в конфликте справедливого и подлинного мира, а также помогут положить конец колониальному положению, существующему в Южной Атлантике, в Латинской Америке. Мы уверены, что именно это необходимо обоим народам, поскольку продолжение спора может принести лишь новые страдания им, а следовательно, и всему международному сообществу.

88. Моя страна поддерживает дружественные отношения с Соединенным Королевством и вновь призывает его задуматься над своей политикой в отношении Мальвинских и прилегающих к ним островов и прислушаться к голосу народов Латинской Америки, требующих восстановления суверенитета братской Аргентинской Республики над данной территорией. В этой связи мы подчеркиваем, что незамедлительное начало переговоров явилось бы самым разумным и мудрым шагом. Всякое намерение или действие, направленное на то, чтобы задержать, приостановить или сорвать процесс переговоров, идет вразрез с желаниями и волей приверженных делу мира народов и тем самым противоречит принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, а также резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи.

89. Никарагуа имеет надежду, что обе стороны будут действовать разумно, используя тот мудрый подход, которого требует данная ситуация, и с помощью переговоров найдут пути разрешения конфликта. Необходимо понять, что существова-

ние колониальных анклавов ведет к нагнетанию напряженности и не способствует поддержанию мира и добрых отношений между государствами.

90. Никарагуа, которая с самого начала встала на сторону правительства и народа Аргентины, будет всегда солидарна с нашими аргентинскими братьями, которым мы хотим выразить наши симпатии и предложить безвозмездную поддержку народа и правительства нашей страны в любой момент, когда это потребуется, ради справедливого дела аргентинской нации, а значит и всей Латинской Америки.

91. Г-н АЛЬБОРНОС (Эквадор) (*говорит по-испански*): Эквадор принадлежит к числу 20 латиноамериканских стран, предложивших в документе A/37/193 от 17 августа текущего года включить в повестку дня данной сессии вопрос о Мальвинских островах. Тот факт, что документ подписали 20 министров иностранных дел стран Латинской Америки, является историческим событием, характеризующим новый этап в процессе укрепления единства этих стран, каждая из которых является основателем Организации Объединенных Наций, а значит и защитником целей и принципов Организации. Мы принимали участие в разработке Устава Организации, и нашим долгом является постоянная защита ее престижа и авторитета.

92. Эквадор выступил одним из авторов проекта резолюции, текст которого был распространен в связи с данным вопросом, а также автором пересмотренного текста этого проекта, который имеет своей единственной целью возобновление переговоров между двумя государствами-членами в соответствии с четко выраженными положениями Устава; каждая формулировка проекта и весь проект в целом проникнуты идеей проведения переговоров.

93. Позиция Эквадора по этому вопросу, который является вопросом чести и имеет ясные юридические и исторические основы для нашего региона, возникла не сегодня; поэтому трагические события, имевшие место в этом году в Южной Атлантике, никак нельзя считать причиной ее появления. До, во время и после этих событий Эквадор выступал за восстановление суверенитета Аргентины над Мальвинскими островами. В каких бы международных форумах ни участвовал Эквадор, он везде выступал в поддержку необходимости уничтожения колониализма в мире, в частности в Америке.

94. Как в Организации Объединенных Наций, так и в Организации американских государств [ОАГ] мы выступали сторонниками принципа неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях, а также сторонниками принципа мирного разрешения споров между государствами. Мы также с 1810 года поддерживали принцип *uti possidetis juris*, согласно которому подтверждаются территориальная целостность американских государств, их право на независимое существование в пределах той территории, которая ранее принадлежала бывшей метрополии. Вот почему, как сказал президент Эквадора г-н Освальдо Уртадо,

«Эквадор и все государства континента не признают территории, приобретенные путем применения силы, как по причине посягательства на неотъемлемое право на территорию, так и по причине применения силы. Подобная оккупация

не может подменить или видоизменить нормы права; независимо от того, сколько времени прошло с момента оккупации, она может рассматриваться лишь как узурпация».

95. Хартия поведения, подписанная в Риоамбе<sup>4</sup>, отвергает агрессию и принудительные санкции экономического характера, к которым, к сожалению, во время этого инцидента прибегло не только воюющее государство, но и ряд других государств, связанных с этим регионом правовыми и историческими узами и узами дружбы.

96. Одной из основных целей Устава является утверждение принципа мирного разрешения международных споров. Прежде всего это относится к тем многочисленным конфронтациям, которые возникают на нашем континенте. Поэтому, принимая попытку достичь мирного разрешения спора, было бы естественным найти пути для проведения переговоров между сторонами с помощью добрых услуг Генерального секретаря.

97. В этой связи, исходя из принципа равенства, особенно важно, чтобы стороны непременно учитывали интересы населения островов, которое поселила там держава-оккупант. При этом Эквадор, который с самого начала выступал за принятие Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [*резолюция 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года*], понимает, что в данном случае, учитывая требования и обстоятельства этого процесса, особенно необходимо иметь в виду содержание пункта 6 резолюции 1514 (XV):

«Всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций».

98. Руководствуясь теми же критериями и будучи защитником принципа территориальной целостности, Эквадор поддерживает право Намибии на сохранение своего суверенитета над Уолфиш-Беем после получения независимости.

99. Кроме того, Генеральная Ассамблея еще в 1965 году приняла резолюцию 2065 (XX), в которой сторонам предлагалось разрешить спор вокруг Мальвинских островов путем проведения прямых переговоров. При этом Генеральная Ассамблея указывала на принцип территориальной целостности и на необходимость принять во внимание интересы населения островов. Резолюция была принята 94 голосами при 14 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. В то время Организация Объединенных Наций насчитывала 115 членов. В 1968 году на этой основе уже была достигнута компромиссная договоренность признать суверенитет Аргентины над островами в срок не менее четырех и не более десяти лет, как только будет гарантировано соблюдение интересов поселенцев.

100. Необходимо отметить, что в регионе фактически прекращены военные действия. Осталось лишь, как уже было заявлено министром иностранных дел Аргентины г-ном Агирре Ланари в ходе общих прений [*14-е заседание*], положить конец присутствию военных кораблей, дислокации необыкновенно крупных воинских подразделений и незаконной оккупации морских пространств, про-

стирающихся над континентальным шельфом Южной Америки, — явлениям, которые неприемлемы для народов, верящих в принцип мирного сосуществования и придающих первостепенное значение проведению переговоров между сторонами во имя разрешения любого территориального спора.

101. С другой стороны, нельзя говорить о праве на самоопределение в регионах, где имеет место территориальный спор. Этот новый тип неокOLONИализма может привести к угрозе постепенного расчленения любого государства либо с помощью поселенцев, оккупационных войск, служащих административных учреждений, либо при помощи миссий, внешне носящих технический или исследовательский характер, то есть действий, имеющих целью обеспечить присутствие и влияние на заморской территории вопреки понятию самоопределения.

102. Мы, латиноамериканские государства, авторы недавно представленного проекта резолюции, провели консультации по каждому положению проекта. Так, мы советовались с представителями различных политических и географических групп, участвующих в работе Генеральной Ассамблеи, и, приняв во внимание высказанные в ходе данных консультаций пожелания, внесли в проект некоторые изменения, стремясь получить поддержку как можно большего числа дружественных стран, чьи идеалы совпадают с нашими. При этом мы основывались на том, что единственной целью подобных рекомендаций являются переговоры в рамках Организации Объединенных Наций, которые могли бы быть начаты в момент, когда Генеральный секретарь сочтет это целесообразным в ходе своих консультаций, которые подтвердили бы значение и дееспособность нашей Организации и привели бы к созданию климата большего взаимопонимания и сотрудничества между ее членами.

103. Г-н ДЖЕКОБС (Антигуа и Барбуда) (*говорит по-английски*): Устав Организации Объединенных Наций обязывает государства-члены разрешать «свои международные споры мирными средствами» и воздерживаться в международных отношениях «от угрозы силой или ее применения». Наша страна, будучи малой, дорожит этими обязательствами, поскольку она не обладает ни экономической, ни военной мощью и, таким образом, уязвима перед лицом авантюр более крупных и могущественных государств. Нашей единственной защитой от подобных авантюр является приверженность всех стран обязательствам, вытекающим из Устава, и преданность всех стран Организации Объединенных Наций.

104. Со времени начала вооруженных столкновений в южной части Атлантического океана мы решительно поддерживали усилия, направленные на то, чтобы избежать конфликта, и призывали обе стороны искать мирного решения, поскольку мы считали, что ни одна из них не выиграет от конфронтации.

105. Мы были глубоко огорчены, узнав, что одна из сторон прибегла к применению силы и тем самым не только не вняла обязательным резолюциям Совета Безопасности, но и приблизила конфликт. Мы были вдвойне обеспокоены, потому что тесно связаны с обеими сторонами в споре, возникшем в южной части Атлантического океана. С одной из

этих братских стран нас объединяют общие проблемы и заботы Группы латиноамериканских стран в Организации Объединенных Наций. С другой братской страной нас связывают узы истории и традиции Содружества.

106. Подобно тому как в начале текущего года мы были убеждены, что вооруженные столкновения между двумя странами не принесут выгод ни одной из них, так и теперь мы уверены, что представленный нам на рассмотрение проект резолюции не принесет пользы. Этот проект резолюции может растравить недавние раны, которые еще не залечены, может вызвать ожесточенность в момент, когда требуется благоразумие, и разжечь страсти, когда необходим трезвый подход. Наилучший путь, по мнению Антигуа и Барбуды, лежит в обсуждении этого вопроса в ходе прений, а не в проведении голосования по проекту резолюции, так как подобное голосование послужит лишь обострению напряженности и отдалит возможность проведения конструктивных дискуссий.

107. Вчера мы слышали от правительства Соединенного Королевства, что оно предприняло усилия с целью ограничиться обсуждением этого вопроса, не ставя на голосование проект резолюции. По нашему мнению, обе страны послужили бы делу мира, если бы в настоящее время Аргентина согласилась с мнением Соединенного Королевства отложить голосование какого-либо проекта резолюции.

108. В проекте резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю предоставлять добрые услуги для оказания сторонам помощи в возобновлении переговоров. Мы полностью поддерживаем мнение о том, что стороны должны стремиться к мирному решению спора. Это соответствует высказанной нами до начала вооруженных столкновений позиции, которая не изменилась и теперь. Требуется более реалистический подход. Обсуждение не окажется плодотворным, если оно будет проходить в атмосфере напряженности. Мы все помним предупреждение, сделанное Генеральным секретарем в начале этого года, когда он сказал, что ему не удастся добиться результатов в подобной обстановке. Несмотря на его усилия, переговоры в то время оказались безуспешными. Было бы нереалистично и необоснованно ожидать, что Генеральный секретарь возобновит предоставление добрых услуг в условиях напряженности, которую может вызвать этот проект резолюции. В этих обстоятельствах мы не видим никакой практической цели просить Генерального секретаря предпринять «невозможную миссию».

109. По нашему мнению, делу мира в южной части Атлантического океана и благосостоянию населения Фолклендских (Мальвинских) островов содействовали бы мирные усилия Генерального секретаря по сближению позиций сторон в период спокойствия и сдержанности. В подобных усилиях следует избегать публичной огласки, их не следует обсуждать на Генеральной Ассамблее и в ее комитетах.

110. Однако кроме того, что я уже упомянул, хотелось бы отметить вопрос первостепенного значения, который особенно волнует Антигуа и Барбуду. Мы совсем недавно вступили в члены Организации Объединенных Наций. Всего два дня назад, 1 ноября, мы отпраздновали первую годов-

щину нашего существования в качестве независимого суверенного государства. Мы обязаны этим статусом приверженности Генеральной Ассамблее праву на самоопределение. В данном случае мы не являемся исключением, поскольку подавляющее большинство представленных в этом зале государств находится здесь благодаря уважению принципа самоопределения. Антигуа и Барбуда хорошо помнит свои собственные усилия по достижению самоопределения и поэтому не может не рассматривать право на самоопределение в качестве первостепенного условия любых усилий, направленных на достижение справедливого и прочного решения вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах.

111. Нам следует отдавать себе отчет в том, что рассматриваемый нами проект резолюции не содержит признания того, что желание населения Фолклендских (Мальвинских) островов является первостепенным соображением. По нашему мнению, любой проект резолюции, который не способен дать возможность населению Фолклендских (Мальвинских) островов без всяких ограничений определить свое будущее в соответствии с принципом самоопределения, не отвечает требованиям всеобъемлющего и прочного решения.

112. В силу всех высказанных соображений Антигуа и Барбуда не сможет поддержать проект резолюции. Но пусть наше нежелание поддержать этот проект резолюции не будет истолковано как антиаргентинская или пробританская позиция. И то, и другое неверно. Речь идет скорее о поддержке принципов и прав, о приверженности обязанностям, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций, и о призыве дожидаться момента, когда восторжествует здравый смысл.

113. Мы не считаем, что Аргентина и Соединенное Королевство не располагают соиздательными возможностями преодолеть свои разногласия, руководствуясь Уставом. Мы считаем, что двум этим странам следует дать возможность решить существующие разногласия в своих обоюдных интересах и в интересах международного мира и безопасности. Мы не думаем, что рассматриваемый проект резолюции послужит в настоящее время созданию подобной возможности.

114. Г-н СЕВРАЙСИНГ (Суринам) (*говорит по-английски*): Решение Генеральной Ассамблеи включить в повестку дня пункт 135, касающийся вопроса о Мальвинских островах, и рассмотреть его непосредственно на пленарных заседаниях полностью отражает то важное значение, которое всегда имел этот вопрос. Суринам приветствует этот шаг, поскольку правительство моей страны убеждено, что Организация Объединенных Наций должна играть важную роль в оказании помощи заинтересованным сторонам в достижении мирного и справедливого урегулирования.

115. Недавние события вокруг Мальвинских островов со всей остротой привлекли внимание международного сообщества к продолжающемуся существованию очагов колониализма в Латинской Америке и в других регионах мира. Эти события ясно показывают, что процесс деколонизации еще не завершился и что последние остатки колониализма при поддержке колониальных держав могут поставить под угрозу международный мир и безопасность.

116. Вопрос о Мальвинских островах имеет три важнейших аспекта: во-первых, прекращение колониального господства над Мальвинскими островами, которое началось с вооруженного захвата этих островов в 1833 году; во-вторых, восстановление суверенного права Аргентины на Мальвинские острова, которые включают острова Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова; и, в-третьих, учет интересов населения Мальвинских островов.

117. Нет сомнения, и это подтверждают факты, что Аргентина с самого начала стремилась к восстановлению своих суверенных прав на эти острова, однако до сих пор безрезультатно. Процесс деколонизации, который набрал полную силу в начале 60-х годов, создал новые возможности как для Аргентины, так и для Соединенного Королевства прийти к мирному урегулированию конфликта по поводу суверенитета над этими островами.

118. В резолюции 2065 (XX) Генеральная Ассамблея призвала Аргентину и Соединенное Королевство незамедлительно приступить к переговорам с целью изыскания мирного решения проблемы, учитывая положения и цели Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также интересы населения Мальвинских островов.

119. Начавшиеся в 1966 году прямые переговоры на их ранней стадии подавали некоторые надежды, но этот оптимизм был рассеян непримиримой позицией Соединенного Королевства, которое в конце концов прервало переговоры, предусмотренные в резолюции 2065 (XX) Генеральной Ассамблеи.

120. В резолюции 3160 (XXVIII) Генеральная Ассамблея призвала возобновить переговоры. Эти переговоры не приблизили стороны к мирному урегулированию спора о суверенитете над Мальвинскими островами. Напротив, на переговорах стороны еще дальше ушли от справедливого решения. В этой связи следует отметить, что только Соединенное Королевство проголосовало против резолюции 31/49, в которой Генеральная Ассамблея выразила благодарность правительству Аргентины за постоянные усилия по содействию процессу деколонизации и благосостоянию населения островов. Генеральная Ассамблея далее просила правительства Аргентины и Соединенного Королевства ускорить переговоры, касающиеся спора о суверенитете, и призвала обе стороны воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в положении.

121. Одной из основных преград, которая препятствует обеим сторонам прийти к мирному урегулированию, является, по нашему мнению, требование Соединенного Королевства предоставить островитянам возможность воспользоваться правом на самоопределение. Очевидно, что это требование служит лишь предлогом, чтобы затянуть на неопределенное время переговоры и блокировать любое предложение по урегулированию, которое не продлевает колониальное господство.

122. В своих резолюциях 2065 (XX), 3160 (XXVIII) и 31/49 Генеральная Ассамблея, среди прочего, совершенно справедливо отказалась признать право островитян на самоопределение. Формулировка пункта 1 резолюции 2065 (XX) не оставляют

никакого сомнения в отношении того, что имела в виду Генеральная Ассамблея, ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) и учитывая интересы населения островов. Пункт 6 резолюции 1514 (XV) дает дополнительное пояснение.

123. Далее, переговоры, к которым Генеральная Ассамблея призвала в этих резолюциях, относятся к урегулированию конфликта по поводу суверенитета, то есть восстановлению суверенитета Аргентины над Мальвинскими островами. Более того, авторы резолюции 1514 (XV) никогда не подразумевали, что право на самоопределение должно быть осуществлено населением колониальной державы. Совершенно ясно, что из-за ограничений иммиграционной политики почти 100 процентов населения Мальвинских островов — это лица британского происхождения.

124. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что неприсоединившиеся страны с 1975 года на всех своих встречах на высшем уровне и на конференциях на уровне министров выражали единое мнение в поддержку права Аргентины на суверенитет над Мальвинскими островами и восстановления этого права.

125. Спор о суверенитете над Мальвинскими островами, который продолжается уже около 150 лет и вызывает глубокое разочарование и негодование не только Аргентины, но и Организации Объединенных Наций, в целом привел в 1982 году к вооруженным столкновениям, а затем и к широкомасштабной войне в южной части Атлантического океана. Нагнетание Соединенным Королевством напряженности со времени начала вооруженных столкновений вызвало глубокое негодование и горечь в Латинской Америке. Трудно представить себе, что в 1982 году оказалось возможным предпринять военную экспедицию колониального характера с целью восстановления своего колониального господства. Кроме того, особое внимание обращает на себя готовность, с которой некоторые промышленно развитые страны Западной Европы и нашего полушария поддержали военные действия Соединенного Королевства против Аргентины. Военная, политическая и экономическая поддержка, в различной степени оказанная этими странами, побудила Соединенное Королевство попытаться навязать военное решение. Совместные акции в поддержку Соединенного Королевства не могут рассматриваться как действия, способствующие мирному решению. Напротив, они направлены на одностороннее решение проблемы.

126. Возникает вопрос, почему те же страны не использовали все свое влияние с целью побудить обе стороны вернуться за стол переговоров и искать мирное решение на основе принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и принципов международного права.

127. Возникает также другой вопрос, может ли Совет Безопасности эффективно выполнять свои обязанности, когда одна из сторон в конфликте является его постоянным государством-членом, который располагает всеми средствами блокировать решения или достижение консенсуса в случае, если это его не устраивает.

128. Своим посредничеством между сторонами Генеральный секретарь сделал все возможное,

чтобы предотвратить эскалацию напряженности и организовать встречу сторон за столом переговоров для решения своего спора мирными средствами. Энергичные усилия Генерального секретаря, которые едва не увенчались разрешением проблемы, оказались в конечном счете безрезультатными, поскольку одна из сторон осталась непреклонной и предпочла действовать силой оружия.

129. Мы глубоко сожалеем о том, что при решении спора между государствами была применена сила. Суринам строго придерживается принципов недопустимости угрозы силой или ее применения в международных отношениях, принципов мирного разрешения споров на основе положений Устава Организации Объединенных Наций и принципов уважения территориальной целостности и суверенитета государств. Мое правительство убеждено, что мирное решение вопроса о Мальвинских островах возможно только на основе переговоров по существу с целью найти справедливое решение. Любое иное урегулирование, основанное на установлении военного господства, не будет приемлемым для другой стороны. Оно всегда будет содержать в себе семена раздора и может привести ко всякого рода действиям, направленным на то, чтобы изменить положение. Суринам поэтому присоединяется к большинству стран, которые призывают Аргентину и Соединенное Королевство как можно скорее возобновить переговоры, с тем чтобы найти мирное и прочное решение спора о суверенитете над Мальвинскими островами. Суринам поддерживает также предложение, содержащее просьбу к Генеральному секретарю возобновить добрые услуги с целью оказать сторонам помощь в поисках мирного решения.

130. Г-н ГАУЧИ (Мальта) (*говорит по-английски*): Пять с половиной лет назад, 14 февраля 1977 года, журнал «Оушн ойл уикли рипорт» опубликовал примечательную статью. В ней сообщалось следующее:

«Аргентина. Представитель министерства иностранных дел Великобритании посетит в этом месяце Фолклендские острова и Аргентину, с тем чтобы начать переговоры о сотрудничестве по вопросу о развитии островов. Давно известно, что Фолкленды, расположенные поблизости от южной оконечности Аргентины, располагают потенциально богатыми запасами нефти, особенно в прибрежных водах. Хотя острова находятся под управлением Великобритании, они являются предметом спора о юрисдикции между Великобританией и Аргентиной. Министерство иностранных дел Великобритании, объявив о переговорах, указало, что Соединенное Королевство не намерено отказаться от юрисдикции над островами. Население островов насчитывает 1900 человек. Экономика находится в состоянии застоя».

131. Данный подход, казалось, не только символизировал трудности и надежды, но и открывал благоприятные перспективы как для населения островов, так и для улучшения отношений между Соединенным Королевством и Аргентинской Республикой, не говоря уже о том, что он служил главной цели — достижению мира и безопасности в регионе. Эту тенденцию следовало бы сохранять и поддерживать. Впоследствии, как известно, густое черное облако затмило луч надежды, и недавний

трагический конфликт из-за Фолклендских островов омрачил перспективы достижения прогресса в будущем. Делегация моей страны выражает свое глубочайшее сожаление по поводу бессмысленной гибели людей и материальных потерь в результате этого жестокого конфликта.

132. Даже теперь, когда, к счастью, вооруженный конфликт прекратился, Мальта по-прежнему не может прийти к определенному мнению по данному вопросу. Нашим первым инстинктивным соображением как небольшой островной страны, которая не гарантирована от внешнего давления, но решительно ему сопротивляется, естественно, является соображение доминирования пожеланий населения островов и необходимости мирного решения.

133. Мы хотим и далее развивать отношения, которые уже существуют между нами и сторонами в споре. Нам понятна твердая позиция стран Южной Америки по этому вопросу, и нас весьма впечатляет та широкая поддержка, которую страны этого континента оказывают представленному на наше рассмотрение проекту резолюции. Мы видим в этой поддержке воодушевляющие признаки решимости верно следовать его положениям. Одновременно мы, конечно, осознаем присущие данному положению трудности и остроту разногласий, препятствующих скорейшему и справедливому решению. Подробно составленные документы и вступительные заявления, сделанные обеими сторонами, в достаточной степени указывают на сложность этого вопроса.

134. Однако можно вообразить мир, в котором вопрос о Фолклендских островах послужит примером в отношении многих аналогичных ситуаций, вполне возможных в будущем. Старые колониальные империи, которые даже их основатели в моменты откровения называли сомнительными порождениями «порывов безумия», без сомнения оставили свой след в истории и на карте мира. Это, однако, относится к другой эпохе, и нельзя считать, что подобное положение останется неизменным. В свое время Сэмюэль Джонсон назвал Фолклендские острова «диким, негостеприимным и дорогостоящим придатком к владениям Короны».

135. Великобритания гордится своим весомым вкладом в процесс деколонизации. Действительно, многие из нас могли бы не оказаться здесь, если бы этот процесс не получил импульса в послевоенные годы. Сейчас он находится в своей заключительной фазе, и следует сохранять этот положительный импульс, а не обращать процесс вспять или тормозить его.

136. На таком фоне недавний конфликт тем более достоин сожаления. После окончания конфликта потребуется время, чтобы залечить раны и добиться того, чтобы возобладал более здравый подход, необходимый для достижения, путем переговоров без предварительных условий, мирного и долговременного решения, которое будет учитывать сегодняшние потребности с точки зрения завтрашнего дня и в первую очередь будет поддерживаться непосредственно заинтересованным народом при надлежащем признании особых обстоятельств существующей обстановки.

137. Для этого процесса требуется определенное время, и мы выражаем надежду, что на своем

последнем этапе переговоры не будут искусственно затягиваться. Поспешные усилия окажутся непродуктивными, так же как была непродуктивной незаконная и неприемлемая для мирового сообщества попытка решить вопрос путем применения силы. Но мы должны также отметить, что нетерпимость одной стороны, которая, возможно, будет воспринята другой стороной как умышленная проволочка, может оказаться весьма вызывающей.

138. Мы должны руководствоваться уже принятой Организацией Объединенных Наций резолюцией; источником прилагаемых сейчас усилий должны быть двусторонние переговоры, а добрые услуги нашего неугомого Генерального секретаря будут побуждать нас на дальнейшие действия, с тем чтобы восстановить позитивное движение и поддерживать его.

139. На мой взгляд, можно с уверенностью заявить, что рекомендации, изложенные в пунктах 4 и 5 подготовленного Секретариатом документа A/АС.109/712/Add.1, не были бы столь всеобъемлющими и не соответствовали бы так полно интересам всех сторон, если бы эти вопросы не стояли в центре внимания и не были использованы добрые услуги Генерального секретаря. Неспособность в то время дать позитивный ответ на упомянутые предложения можно объяснить главным образом преобладавшим в тот период накалом страстей, которые, естественно, были вызваны остротой конфликта и понесенными человеческими жертвами. Конечно, потребуется время для того, чтобы залечить раны, но они не должны превращаться в еще одну долговременную проблему международных отношений; в этой связи необходимость помощи и посредничества третьей стороны становится еще более настоятельной.

140. Таковы главные соображения, которыми моя делегация будет руководствоваться в своем подходе к данному вопросу. Мы видим много положительных элементов в представленном нам проекте резолюции, но их следует дополнить. Пересмотренный текст определенно лучше первоначального варианта. Мы надеемся, что в проект резолюции можно будет внести и другие отсутствующие элементы, с тем чтобы он получил единодушную поддержку на текущей сессии. Если добиться этого не удастся, то мы по-прежнему будем прилагать усилия с целью прийти к консенсусу и дать позитивное направление развитию обстановки в интересах всех заинтересованных сторон. Тем временем мы считаем необходимым поддержать все позитивные усилия, которые способствовали бы возобновлению мирных переговоров. Поэтому в качестве первого шага в верном направлении мы поддержим проект резолюции A/37/L.3/ Rev.1, хотя в нем, возможно, и затушевываются или недостаточно точно отражаются другие важные элементы, необходимые для мирного, справедливого и прочного решения фолклендского вопроса.

141. Г-н ОТГ (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Делегация Германской Демократической Республики выступает в ходе прений по этому вопросу потому, что конфликт из-за Фолклендских (Мальвинских) островов не только затрагивает интересы народов и государств Южной Атлантики, но и имеет прямое отношение к поддержанию мира и безопасности во

всем мире и искоренению последних остатков колониализма. Это также имеет отношение к претворению в жизнь целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и важнейшей Декларации, изложенной в резолюции 1514 (XV), а также многих других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

142. Конфликт в южной части Атлантического океана возник потому, что даже после 150 лет оккупации и колонизации этой группы островов не удалось найти решение проблемы в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по вопросу деколонизации. Тысячи убитых и раненых, выжженная земля и колоссальный материальный ущерб, обострение политической напряженности и возросшая угроза международному миру — таковы результаты конфликта. Поэтому здравый смысл, реализм, дальновидность и государственная мудрость заставляют нас извлечь из него необходимые уроки и сделать правильные выводы.

143. Вполне понятно стремление народов Азии, Африки и Латинской Америки окончательно решить проблемы, унаследованные от колониального прошлого, и выйти на путь независимого развития; более того, это объективно необходимый процесс. В этой борьбе народы всегда могут рассчитывать на солидарность и поддержку Германской Демократической Республики. Народы решительно отвергают попытки колониальных держав посредством политических и дипломатических интриг, нажима, шантажа и применения силы или угрозы ее применения проводить колониальную политику прошлого и в наши дни.

144. В прошлом веке получила распространение печально известная «политика канонерок» империализма. Эта политика потерпела провал вследствие борьбы народов за свободу и независимость. Еще одним примером провала упомянутой политики явилась Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Однако события в Южной Атлантике и в других регионах свидетельствуют о возрождении практики и духа колониальной, империалистической политики. Преследуемая цель, совершенно очевидно, состоит в том, чтобы проучить народы, в частности народы развивающихся стран.

145. Делегация моей страны придерживается того мнения, что проблема Фолклендских (Мальвинских) островов является неотъемлемой частью процесса деколонизации территорий в различных регионах мира, которые были в свое время захвачены колониальными державами. Как в Совете Безопасности, так и на Генеральной Ассамблее неоднократно утверждалось, что эти острова являются одной из территорий, колониальный режим которых должен быть безоговорочно прекращен в соответствии с требованиями Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

146. Делегация Германской Демократической Республики присоединяется к призыву представителей многих государств урегулировать конфликт в южной части Атлантического океана на справедливой основе и в кратчайшие сроки, чтобы предотвратить дальнейшее ухудшение и без того напряженного международного положения. Поэтому следует

надеяться, что обе стороны, участвующие в конфликте в Южной Атлантике, проявят необходимую готовность урегулировать существующие проблемы при полном использовании всех имеющихся мирных средств. Практический путь достижения данной цели — это, без всякого сомнения, переговоры между заинтересованными сторонами при посредничестве Генерального секретаря.

147. Вскоре после начала конфликта из-за Фолклендских (Мальвинских) островов стало ясно, что в него вовлечены глобальные и стратегические интересы империалистической системы в целом. Ведущая империалистическая держава, Соединенные Штаты, весьма скоро отказалась от видимости нейтралитета и поддержала одну из сторон как в политико-дипломатической, так и в военной областях, нарушив тем самым свои договорные обязательства перед странами Латинской Америки. Этот подход представляет собой логический результат политики Соединенных Штатов Америки, которые на протяжении последних десяти лет все чаще обращали свои взоры на южную часть Атлантического океана как на еще один район, имеющий для них важное значение. Совершенно очевидно, что в силу стратегического положения этой группы островов на перекрестке важнейших морских путей, которое превращает их в плацдарм для действий в Антарктике и оперативную базу против независимости и прогресса народов в этом регионе, эти острова, похоже, ожидают роль и судьба острова Диего-Гарсия в Индийском океане и других военных баз империализма.

148. Как только конфликт начал угрожать политическим, экономическим и стратегическим интересам империализма, его механизм солидарности заработал на полную мощность. Военный союз НАТО практически принял участие в конфликте. В нарушение международного права были применены коллективные санкции и меры бойкота. Ясно проявилось намерение распространить сферу деятельности и круг ведения НАТО на южную часть Атлантического океана. Поэтому представляется весьма своевременным предложение государств — участников Варшавского Договора, выдвинутое Комитетом министров иностранных дел этой организации на своей недавней встрече в Москве и предусматривающее, в частности, что оба военно-политических союза, НАТО и Варшавский Договор, должны воздерживаться от распространения своих соответствующих сфер деятельности на другие регионы — Азию, Африку и Латинскую Америку.

149. Тот факт, что конфликт в южной части Атлантического океана использовался не только для испытания систем телекоммуникаций и снабжения, но и для испытания эффективности новейших видов оружия НАТО, сил быстрого развертывания и боевых морских операций в целом, давно перестал быть секретом. Таким образом, Соединенные Штаты и НАТО в целом превратили Южную Атлантику, как и Ближний Восток, Карибский бассейн и другие регионы, в новый район военных учений вопреки интересам народов Азии, Африки и Латинской Америки; тем самым наиболее агрессивные силы империализма, возглавляемые Соединенными Штатами, готовят себя к будущему дню «D», что значит к войне.

150. В данной связи следует отметить еще один примечательный факт. На протяжении многих лет в странах Запада раздувается миф о «советской угрозе» и так называемой опасности с Востока, с тем чтобы оправдать очередные программы наращивания вооруженных сил, включая военноморские силы. Этот миф об угрозе с Востока, который старательно создавали и повторяли изо дня в день, был предан забвению во время конфликта из-за Фолклендских (Мальвинских) островов. На этот раз огромная армада была направлена империалистами на запад, в район, который находится почти в 8 тысячах миль от морей, омывающих Западную Европу, с целью устранить опасность недавно возникшим там так называемым национальным интересам. Но теперь, полугода спустя, официальные лица и средства массовой информации на Западе вновь придают легенде об угрозе ее былую политическую и географическую направленность. Резкие заявления в духе антикоммунизма и «холодной войны», которые звучат в Вашингтоне, Лондоне, а теперь и в Западном Берлине, ясно свидетельствуют о том, что империализм отправился в «крестовый поход» против социализма и народов, борющихся за достижение социального прогресса и ликвидацию колониализма во всех его формах и проявлениях.

151. Таким образом, существует непосредственная связь между империалистической политикой гонки вооружений, конфронтации и войны и событиями на Фолклендских (Мальвинских) островах и вокруг них. Причины и следствия этой политики действуют в равной степени в Европе и Южной Атлантике, на Ближнем Востоке и в Юго-Восточной Азии, на юге Африки и в Карибском бассейне, во всех очагах напряженности и конфликтов. Поэтому ради достижения мира и безопасности на планете и в интересах стабильности и мирного сотрудничества во всех регионах мира моя делегация подчеркивает необходимость решительно противостоять провокационной империалистической политике конфронтации.

152. С этой трибуны Германская Демократическая Республика вновь подтверждает основные направления своей политики: устранение существующих и предотвращение новых очагов напряженности и конфликтов и разрешение всех международных споров мирными средствами, то есть за столом переговоров.

153. Г-н ЛИН ЦИН (Китай) (*говорит по-китайски*): Недавно в южной части Атлантического океана, регионе, считавшемся прежде относительно спокойным, началась и продолжалась два с половиной месяца широкомасштабная война, которая еще более дестабилизировала положение в Латинской Америке и в мире в целом и вызвала серьезную озабоченность народов всех стран.

154. И хотя в результате войны Мальвинские (Фолклендские) острова вновь были оккупированы войсками Великобритании, спор между Аргентиной и Соединенным Королевством о суверенитете над этими островами по-прежнему остается нерешенным. В данных обстоятельствах текущая сессия откликнулась на просьбу, которая содержалась в письме от 16 августа текущего года [A/37/193], направленном министрами иностранных дел

20 стран Латинской Америки на имя Генерального секретаря, и приняла решение включить этот вопрос в повестку дня для рассмотрения на пленарном заседании. Делегация Китая считает такое решение необходимым и своевременным.

155. Спор о Мальвинских островах напоминает народам, что, хотя в послевоенный период борьба за национальное освобождение увенчалась великими победами во всем мире, процесс деколонизации все еще не завершился. Требования Аргентины, касающиеся суверенитета над Мальвинскими островами, отражают национальные устремления Аргентины за 150 лет, прошедшие со времени достижения независимости этой страной, и находят понимание и поддержку стран «третьего мира», особенно неприсоединившихся стран и государств Латинской Америки. Конференции неприсоединившихся стран и ОАГ приняли ряд резолюций в поддержку требований Аргентины в отношении суверенитета над Мальвинскими островами.

156. Генеральная Ассамблея также приняла ряд резолюций по этой проблеме, подтвердив, что речь идет о деколонизации, и призвала обе стороны ускорить процесс переговоров. Аргентина и Соединенное Королевство вели длительные переговоры без конкретных результатов, и в конце концов вспыхнул вооруженный конфликт. После начала войны Совет Безопасности провел заседания и принял резолюции, призывав в них прекратить военные действия, вывести войска и урегулировать спор путем переговоров. Совет Безопасности уполномочил Генерального секретаря осуществить посредническую миссию, и его усилия завоевали широкую поддержку и признание международного сообщества. Это в полной мере указывает на стремление международного сообщества разрешить спор о Мальвинских островах мирными средствами и на справедливой основе.

157. К сожалению, все усилия, направленные на мирное разрешение этого спора, окончились неудачей, военный конфликт быстро разрастался, а обе стороны несли тяжелые потери. Хотя конфликт завершился временной победой более сильной в военном отношении стороны, такая победа ни в коей мере не ведет к мирному разрешению спора об островах. Напротив, это задело национальные чувства Аргентины и других латиноамериканских стран, что угрожает серьезными последствиями для той стороны, которая на сей раз оказалась сильнее.

158. Правительство и народ Китая всегда решительно поддерживали справедливую борьбу стран и народов «третьего мира» за сохранение суверенитета и территориальной целостности своих государств. Мы считаем, что международное сообщество должно признать требования Аргентины, касающиеся суверенитета над Мальвинскими островами, и что следует претворить в жизнь соответствующие резолюции движения неприсоединения и ОАГ. Двадцать латиноамериканских стран выдвинули проект резолюции A/37/L.3/Rev.1, который призывает возобновить переговоры между Аргентиной и Соединенным Королевством, с тем чтобы ускорить мирное разрешение спора о суверенитете над Мальвинскими островами; в проекте также содержится просьба

к Генеральному секретарю оказать добрые услуги в этом вопросе.

159. Это — новое усилие стран Латинской Америки с целью содействовать мирному и справедливому решению данного вопроса. Делегация Китая высоко ценит и поддерживает усилия латиноамериканских стран. Мы полагаем, что в их рекомендациях намечен правильный путь решения этого спора, унаследованного от прошлого, поскольку их рекомендации не только отвечают интересам народов Аргентины и Соединенного Королевства, но и

необходимы для поддержания мира в южной части Атлантического океана и во всем мире.

*Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девяtnадцатая сессия. Приложения, приложение 8 (часть I), документ A/5800/Rev.1, глава XXIII, пункт 59.*

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать седьмой год, 2360-е заседание.*

<sup>3</sup> A/10217 и Согг. 1, приложение, пункт 87.

<sup>4</sup> A/C.3/35/4, приложение.